



## TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

### GUDIKATUR

**Gudikatur Dr. Leontine Calleja LL.D**

Udjenza nhar, it-28 ta' Settembru, 2022

Avviz tat-Talba numru: 7/2019 CL

**Noileen Fava (KI nru: 230971(m) )**

### VERSUS

**Jake Borg Falzon (KI nru: 204790(m))**

It-Tribunal;

Ra l-Avviz tat-Talba prezentat nhar l-4 ta' April, 2019 fejn l-attrici talbet lit-Tribunal jordna lil konvenut jhallas is-somma ta' tlett elef sitt mijha u hamsa u tmenin euro (€3,685) rappresentanti spejjez inkorsi mill-attrici in konnessjoni ma' bridge magħmul mill-konvenut qua dentist fuq il-persuna tagħha, liema bridge irrizulta li sar hazin u mhux skond is-sengħa u l-arti. Din is-somma tinkludi ukoll, izda mhux biss spejjez ta' medicini, xrays u xogħol iehor u rifuzzjoni tal-hals li sar lili. Bi-ispejjez tal-ittra ufficjali 4038/18 u bl-imghax mill-10 ta' Awwissu 2018.

Ra r-risposta ipprezentata fid-29 ta' April 2019 li permess tagħha wiegeb illi l-pretenzjonijiet migħiġuba huma kollha infondati fil-fatt u fid-dritt. Illi l-kura mogħtija u x-xogħol kollu sar b'mod professjonal skond kif titlob il-professjoni tad-dentirstrija. illi għal kull buon fini l-ammont kien qed jigi ikkонтestat.

Fl-24 ta' Settembru 2019, gie ipprezentat l-affidavit tal-attrici Noileen Fava flimkien mad-dokumenti annessi, fejn l-attrici qalet illi f'Settembru 2018 kienet marret għand id-dentist Dr. Jake Borg Falzon ghax kellha ugieħi f'darsa u waqt illi kienet hemm kien taha parir biex tagħmel bridge halli jkollha dahka sabiha ghax kellha xi dras neqsin. Għamillha test u hares lejn il-monitor u qalilha li l-hanek kien b'sahtu bizznejjed biex ssir il-bridge. Fid-9 ta' Ottubri 2018, illimalha s/snien kollha għal ponta u wahlilha covers temporanji u halsitu depositu ta' €1000 Dok A.Hi mill-ewwel ilmentat illi kellha toqba fis-sinna ta' wara tal-lemin u ma setghetx tiekol bl-ugħiġ u Borg Falzon qalilha li ma kienx hemm problema ghax il-covers kienu temporanji. Fil-25 ta' Ottubru 2018, inqala' l-covers temporanju u twahlu l-permanent b'zewg dras fuq kull naħha fejn l-procedura damet siegha u halsitu l-bilanc ta' €1300. Dok A, Kien hemm oħt Jake, Lara tassistih biex tħafashom halli jibqghu l-fuq. Hu taha l-istruzzjonijiet sabiex tlahħla snienha bl-

ilma u minkejja li qaltru li kienet qieghda thoss id-darsa thokk ma' wiccha, hu qalilha li din kienet sakem toqghod. Wara xi nofs siegha li telqet minghand id-dentista bdiet thoss tghaffis kbir mal-genb ta' wiccha u indunat illi d-darsa tan-naha tax-xellug kienet hafna l-fuq u l-barra mill-hanek. Hi bdiet tipporda iccempellu immedjatament imma ma setax jwiegeb, bghatitlu messagg u wegibha illi kellha tidraha. Izda hi regghet marret għandu xi siegha wara u wara li raha qalilha li dak li kellha kien normali u ma kienx ser jmissħom ghax gew perefetti. Hi baqghet kuljum bl-ugħiġi sakemm fid-20 ta' Ottubru 2018 kellha appuntament għand l-istess dentist biex jaqlaghha darsa ohra u mar magħha it-tifel Liam Fava. Spejegatlu li ma kinitx qieghda thossha tajba xejn u t-tifel qallu li hajitha kienet inbidlet u bilfors kien hemm xi haga hazina. Hi kienet bkiet għand id-dentist u talbitu jaqla' il-cover ghax ma setghetx tissaporti l-ugħiġi izda hu insista li ma kienx ser jmiss xi haga perfetta. Hu kitbilha ricetta ghall-antibiotics Rodogyl 500mg. L-ghada regħhet qamet migugħha u b'wiccha minfu fuq in-naha tal-lemin u regħhet bghatitlu messagg. Izda hu qalilha biex tagħti cans. Fil-31 ta' Ottubru 2018 qamet aghar u regħhet ikkuntatjat lil dentist u rega' irrisponda li ma seta' jagħmel xejn. Hi baqghet sejra ghall-agharr u d-dentista baqa' jordalha medicina minn fuq il-messaggi u kienet xrat b'€76.54 medicini. Hi kellha ukoll tiehu sick leave mix-xogħol u għalhekk tilfet uloll €150 sick leave. Fl-ahħar idecediet ukoll tiehu opinjoni professionali mingħand d-dentist Dr Dennis Cutajar li ha hsiebha b'dedikazzjoni kbira u naddfilha ukoll is-snien. Jumejn wara regħhet marret għand d-dentist maz-zija tagħha Carmen Hili u spjegatlu li kienet hadet opinjoni ohra u irrabja u qalilha quddiem Carmen Hili, li issa li marret għand haddiehor ma kienx responsabbi aktar ghax haddiehor zgur ser jmaqdar u qallha biex titlaq u ma tersaqx aktar hemm. Hi baqghet tmur għand id-dentist Dennis Cutajar li sabilha feriti taht id-dras tal-bridge u kellhom jinqatgħu id-dras tax-xellug li kienew mwahħħla mal-cover u maz-zmien kellhom jinqatgħu ukoll id-dras tal-lemin ukoll ghax kien hemm ferita ohra. B'kolloxi hi hallset lil dentist Dennis Cutajar €880 li minnhom €300 kien tal-acrylic denture ta' iffel li ma kinitx qieghda tipprentendi l-hlas tagħhom ghax ma kellhomx x'jaqsmu mas-snин ta' fuq, €300 tal-acrylic denture ta' fuq, €100 sabiex jaqla' d-dras u €280 għal diversi pilloli u kura. Dr Borg Falzon kien hallasha lura €110 ta' x-ray u tat-tindif tas-snien meta qaltru li kienet marret hadet opinjoni ohra. L-opinjoni ta' DR Cutajar huwa li jingala' l-bridge li sar u jagħmlu ohra mill-għid u sabiex jingala' l-bridge kien hemm spiza ta' €400.

Xehed Dr. Dennis Cutajar li huwa dentist li iltaqa' ma' Noileen Fava l-ewwel darba fis-6 ta' Novembru 2018, meta kienet marret għandu ghax kienet migugħha min-naha ta' fuq ta' halqha. Hi kienet qalet illi kienet għamlet bridge ffit gimħat qabel, għand dentist iehor li wara semmietli li kien Dr Jake Borg Falzon. Hu kien ipprepara rapport li gie ipprezentat u mmartkat bhala Dok DC1 u CD tal x-ray tal-attribi li kien qed jipprezenta u jigi mmarkat bhala Dok DC2. Meta raha, hi kellha ugħiġ fuq in-naha tax-xellug ghax in-neħha li kellha kienet nizlet peress illi kienet hadet antibiotics. Fix-xedaq ta' fuq hemm sitt sinniet li qeqhdin jissaportjaw bridge ta' ghaxar sinniet. Fix-xedaq ta' iffel tilfet is-snien kollha ta' wara allura ma kellhiex posterior support u tigħid deejem fuq quddiem. Hi kellha tlett problemi, l-ewwel kellha selha li jghidlu pontix li kienet sinna falza li kienet qieghda tisloħiha l-hanek u hu kien nehhiha z-żewġ sinniet fuq wara u ghaddielha. Iz-żewġ problemi l-ohra kienu dwar zewġ sinniet li assuma li kienet mietu, wara li sar il-bridge, u dawn ikkawzaw nefha fil-wicc kemm fuq il-lemin u kemm fuq ix-xellug. Hu ma setax jghid jekk dawn kienux rizultat tal-bridge work jew le. Skond ricerka tiegħi hija normali li wahda minn kull ghaxar sinniet jmutu. Meta jkun hemm sinna mejta hemm zewġ options, jew titneħha s-sinna u tintilef il-bridge li kienet għamlet jew jipprovaw jagħmlu root canal treatment fejn jnadvu minn gewwa u tintela' biex

tippostponi li tnehhi s-sinna infetatha. Offrilha li jnehhi l-bridge u jaghmilha root canal treatment jew alternattivamente jhalli l-bridge u jaghmel root canal treatment minn gol bridge ghalkemm huwa aktar komplikat biex tahdem. Kellha ukoll mard fil-hanek fejn il-hanek jibda jinzel kemm kemm li jidher l-aktar fis-snien ta' ifsel u mhux daqshekk relatat mal-bridge. Ma kienx car mill-ewwel x ray liema sinna kienet mejta izda x-xahar ta' wara bdew il-marki minn fejn kienet gejja l-infection li jidher fir-rapport u b'hekk kien offrilha root canal treatment. Il-bridge seta' sar ahjar ghax l-ispażju bejn is-snien kien limitat. It-tip tad-disinn tal-crown kien qieghed jisloh il-hanek ghalkemm mhux xi haga facli li tinduna biha u hu kelli l-benefit tal-hindsight. Hu ma kienx ra l-pazjenta qabel il-bridge u kien hemm hafna tipi differenti ta' bridges li kollha għandhom zvantaggi u vantaggi izda hu kien jissugerixxi bridge jghidlu oviate, pontik it-tip tad-disinn ghax huwa aktar igeniku ghalkemm hafna pazjenti ma jkunux jirduh ghax is-sinna hija tonda iz jed min-normali u hu ma jafx x'gie diskuss. Intuza' metal ceramic għal bridge work li kienet tkun ukoll l-ghażla tieghu. Hu ma kienx ikkonkluda xejn mix-xogħol tal-bridge imma aktar x'seta' sar qabel ma għamel il-bridge, jekk hax-xrays, jekk hax xi pulp test pain u jekk accertax li s-snin kollha għadhom hajjen u jekk hemm bzonn root treatment qabel, u Jiccekja l-hanek tal-pazjent. Izda tried tara x'gie diskuss mal-pazjent u li l-pazjent kien jaf il-pros and cons ghax ghalkemm l-ahjar li kieku l-implants, mhux f'kaz meta l-pazjent għandu mard fil-hanek jew jpejjep appartu li hemm qabza kbira fil-prezz.

Fis-7 ta' Novembru 2019, xehdet Alexis Denmar, li hija HR Manager mal-Convenience shops li magħhom kienet tahdem Noileen Fava u ikkonfermat illi kienet hadet 36 siegħa sick leave bejn Ottubru u Nobembru 2018 li konsegwenza ta' dan tilfet €150.

Fit-8 ta' Jannar 2020, xehdet Sharon Schembri li hija habiba ta' Noileen Fava u tkun spiss magħha. Noileen kienet għamlet bridge għand Borg Falzon bejn Settembru u Ottubru 2018 u wara bdiet thossha migugha u kellha wiccha minfu, b'hekk hi issugerit ilha biex tmur tiehu second opinion għand id-dentist tagħha li kien Dennis Cutajar. Iccekjalha halqa u hadilha x-ray u qalilha fil-prezenza tagħha li l-bridge mhux suppost jehel fuq tlett sinniet imma wieħed wieħed u ha decizjoni li jaqla' d-dras biex ma tibqax migugha u inqatghu d-dras u nizlitilha n-neħħa u ma baqghetx migugha. Illum kienet ahjar ghalkemm xorta ma setghetx tiekol affarijiet iebsin. Fil kontro ezami hi ikkonfermat illi kienet taf bl-ugħiġi ta' Noileen ghax kienet tħidilha hi u t-tifel tagħha kien hadha anke l-isptar. Hi kienet magħha meta d-dentist qalilha li l-ugħiġ kien gej mill-bridge ghax kien ihokk mal-hanek u meta qalha l-bridge kellha infezzjoni kbira taht il-hanek imma ma setghetx tħid ma' kemm il-sinna kien imwahhal il-bridge u l-anqas jekk kien hemm infezzjoni fuq is-snien ta' quddiem.

Liam Fava xehed illi ommu kienet marret għand dentist Jake Borg Falzon li kien irrikmandalha li tagħmel bridge biex jkollha daqka ferm isbah u f'Ottubru 2018 għamlithom. L-ewwel wahħal bridge temporanju u mill-ewwel bdiet tilminta mad-dentist li bdiet thosshom skomdi izda hu qalilha li dak ghax kien temporanji izda kif wahlilha l-permanentni xorta baqghet migugha u marret lura għanu dakħinhar stess, iż-żidha qaltilu li d-dentist qalilha li xi haga perfetta ma tistax tintmiss u trid tidraha izda xorta baqghet migugha. Beda jintetfilha anke wiccha li ikkonferma li kien skond ir-ritratt a foll. 59. Jake Borg Falzon beda jordnalha hafna antibiotics permess ta' messaggi u baqghet migugha sakemm marret għand dentist iehor Dennis għal opinjoni ohra fejn qalilha li x-xogħol ma sarx sew. Kien qatalgħa xi dras minn mal-cover bridge u n-neħħa bdiet tinzel, kienew ordnati ukoll antibiotics ohra. Sa dakħinhar kienet għadha tħalli bihom ghax kien jkollha tmur tigħi biex tobzoq il-materja. Fil-kontro ezami ikkonferma

illi hu qatt ma mar m' ommu ghand il-konvenut u ma jafxx x'konsulti saru bejniethom, imma mar magħha xi drabi għand id-dentist Dennis u semghu jghid illi dak it-tip tax-xogħol ma jsirx minn dentist normali u ma sarx sew. ikkonferma ukoll illi sakemm it-tieni dentist lesta x-xogħol kien leħqu ghaddew xi xahrejn u kienet għadha tiehu antibiotics. Hu kien prezenti għand id-dentist Borg Falzon l-ghada li twahhal il-bridge u semghu jghid li affarrijiet perfetti ma jistgħux jinqalghu u li riedet tidrah. Kien prezenti għand id-dentist Dennis Caruana darba ukoll u semghu jghid li ma kienux twahlu sew u qattalha d-dras biex tinzel in-neħha.

Ra l-affidavit ta' Carmen Hili li kienet taf illi f'Ottubru 2018, Noileen kienet marret għand id-dentist Jake Borg Falzon biex tagħmel bridge ghax kienet baqgħet sejra għandha u kienet qaltilha li l-bridge kien qiegħed jwiegħed jwiegħi. Wiċċa beda jintefah u baqgħet migħiġha u kien ordnalha medicina u kienet marret għand dentist iehor għal opinjoni ohra. Wara kellha appuntament għand Borg Falzon u kienet marret magħha għandu u kif qaltlu li marret għal opinjoni ohra u urietu l-irċevuta irrabja u taha €100 lura u qalilha li darba kien ser jaġħiha l-flus ghax kien qalbu tajba u la marret għand haddiehor setgħet ma tersaqx aktar għandu ghax ma kienx aktar responsabbli u bilfors kien ser jmaqdar xogħol. Gie ipprezentat ir-rapport ex parte tal-Professur Nikolai Attard li wara li ra r-rapport tad-dentist Dennis Caruana u għamel konsulta mal-attrici ikkonkluda illi t-trattament kien mghagħel u ta' kwalita inferjuri li kienet inkwetanti għalihi peress illi d-dentist Borg Falzon kien student tieghu li kien ingħata l-istħarrig sabiex jaġhti trattament addat li ma jidħirx li sar.

Fis-16 ta' Settembru 2020 gie ipprezentat affidavit tal-konvenut fejn spjega illi Noileen Fava kienet pazjenta tieghu u kienet għamlet root canal treatment fuq id-darsa UR4 u wara t-tieni appuntament d-decediet illi twaqqaqqaf dan it-trattament minħabba f'xi komplikazzjoni li seta' jinqala' minħabba f'xi kanali dojq li kellha din id-darsa. Hi riedet taqla' d-darsa malajr u timla' l-vojt li halliet din id-darsa u zzid dras fuq wara u fl-istess hin tirranga snienha ta' quddiem. Fl-appuntament tat-13 ta' Settembru 2018, spjegħalha li setgħet tagħmel dentatura li jinqala u tintlibes, jew jsiru inplants għas-snin ta' wara jew ssir bridge u spjegala il-vantaggi u svantaggi ta' kull trattament inkluz il-komplikazzjonijiet li jistgħu jinqalghu. Noileen ma riditx dentatura u lanqas inplants minħabba li kienu jiswew aktar u kien process aktar kumpless aparti li ma kienux idejali għal min jpejjep. Hi xtaqet tirranga s-snini ta' iffel wara li tagħmel ta' fuq u għalhekk ghazlet il-bridge u hu qabel magħha u wara spjegħalha l-kumplikazzjonijiet li setgħu jinqalghu hi tatu l-kunsens. Għalhekk fl-istess appuntament għamlilha check up ta' snienha minħabba li l-bridge kelli jaqbad ma' 6 snien min-nejba sa nejba. Bhala parti mic-check up kien ha x-ray, iccekja jekk kellhiex s-snini mhassrin jicaqilau u spjegħalha li kellha zewgt isnien mhassrin li riedu jitnaddju qabel jsir il-bridge. Spjegħalha li s-sitt snein li kellha kien b'sahħithom bizzejjed biex jaqbdu magħhom zewgt idras, tnejn fuq kull naha. Fl-appuntament tad-9 ta' Ottubru 2018, beda jneħhi t-thassir tas-snien, jillima s-snien, jieħu l-forom u l-gidma u jpoggi s-snien temporanju. Noileen uriet x-xewqa li xtaqet tagħmilhom aktar bojod mis-snien naturali tagħha u hu ssugerilha li tiltaqa' ma' Rose it-technician li kienet ser tahdem il-bridge biex tagħzel il-kulur. Fil-25 t'Ottubru 2018, marret għandu u wara li nehħilha l-bridge temporanju, ipprovat il-bridge u deher tajjeb u hu kien sodisfatt bih. Noileen rathom fil-mera u dehret kuntenta hafna u tatu l-kunsens tagħha sabiex jwahħal il-bridge. Wara madwar 30 minuta bghatiltu mesagg illi kienet qiegħda thoss darsa l-barra u thokk wiccha, din id-darsa kienet darsa li kien zied hu bhala parti mill-bridge f'post fejn kienet inqalghet darsa naturali snin ilu, u ftit wara regħġet marret il-klinika u ra li kien kollox sew u trid tagħti cans biex tiddra.

u kienet kuntenta bil-bridge tant illi bdiet tibghatlu ritratti ta' halqha bid-dahka. Fid-29 ta' Ottubru 2018 kellha appuntament iehor u marret mat-tifel u qaltru li s-snin ta' taht il-bridge kienu sensittivi u bdew jugghaha. Meta ezaminha sab li l-hanek fejn kien hemm s-sinna upper right 2 kien tender u sensittiv u spjegalha li probabilment din is-sinna kienet qieghda tmut u din hija komplikazzjoni li tista' tigri wara li sinna tigi illiminatha, fatt li kien semmielha fil-konsulta. Hu ried jiktbilha antibiotic augmentin biex jfejjaq l-infezzjoni izda peress illi Noileen qaltru li kienet allergika ghalih kien kitbilha Rodogyl li kien inqas qawwi. F'kaz illi kien jitneffhilha wiccha jew jizzied l-ugigh hi kellha iccempilluu biex jaegħiha kors iehor antibiotics u f'kaz illi l-ugħi ma jonqosx kien lest li jagħmlilha root canal treatment fis-sinna. Fit-30 ta' Ottubru 2018, Noileen qamet b'wiccha minfuh u kien ziedilha l-klacid biex tinzilha nefha u fil-fatt, l-ugigh beda jtaffi u fit-31 ta' Ottubru 2018, Noileen kienet qaltru li kienet ftit mugugha u qaltru l-ewwel darba li bdiet thoss il-bridge jugaghha. Wara dakinhar Noileen qatħet kull kuntatt sakemm fil-15 ta' Novembru 2018 Noileen marret il-klinika b'ircevuta f'idejha ta' €100-€110 ta' x-ray u tindif, mingħand dentist iehor li kien qalilha li l-bridge ma kienx twahhal sew. Hu inhassad ghax qatt ma kienet qaltru li kellha problema fil-bridge u meta offra sabiex jinvistha kif kien il-pjan hi irrifjutat. Biex jevita l-problemi quddiem in-nies kien qabad u taha l-flus u qalilha li la marret għand dentist iehor ma kienx ser jkompli jarha. Il-problema kienet li kienet mietet sinna u meta jigri dan tikkawza infezzjoni u tkun trid tiehu antibiotics. Li jsir huwa root canal treatment li jista' jsir minn gol-bridge mingħajr ma jinqala' l-bridge. Fil-fatt il-bridge jidher illi għadu mwahħħal sal-llum.

Il-konvenut regga' xehed in ezami ulterjurment dwar rapport tekniku li gie ipprezentat mal-affidavit fejn iddekskriva x-xewqat li l-pazjenta kellha waqt il-konsulta li jkollha plakka gdidi u sabiha u l-procedura li ha biex jaġħmel dan il-bridge, L-ilmenti tal-pazjenta wara li twahlet il-bridge u x'għamel hu biex jindirizza l-ilmenti tagħha. Għandu ukoll x-rays mmarkat bhala Dok MS10 u dokumenti li kien ta' lil technician li kien jisimha Rose Cordina, fosthom il-forom li kien ha, fejn juri aktar fid-dettal aktar informazzjoni dwar kif kelli jsir il-bridge. It-technician kienet iltaqat ma' Noileen Fava fejn iddiskutew kif għandu jsir il-bridge u l-kulur tas-snin foloz.

Xehdet Rachel Agius, li hija spizjara gewwa Qrendi Pharmacy li ikkonfermat l-ircevuti li hargu minn Qrendi Pharmacy li jinsabu a foll 144 u 145 u għarfet lil Noileen Fava fl-awla u taf li kienet marret l-ispiżerija fiz-zmien ta' bejn Novembru 2018 u Jannar 2019 ghalkemm ma tiftakarx jekk l-ircevuti partikolari kienux tagħha. Ma setghetx tikkonferma x'kienu ezatt ghax il-cash register huwa generiku.

Semghet l-attrici tixhed fis 26 ta' Ottubru 2020 in kontro ezami illi kienet ilha taf lil konvenut madwar tlett snin. Kienet tmur għandu meta kella bzonn taqla xi darsa. F'Settembru 2018 kienet marret għandu ghax kellha ugħiż f'darsa u wara inqasmet u kelli jaqlaghha. Wara li inqalghu d-dras u kien baqagħiha darsa wahda hi xtaqet li jkollha d-dras. Id-dentist qallha b'tlett options, il-permanentni kien għoljin wisq u d-dentist qallha li l-cover kien l-ahjar għaliha biex jkollha dahka sabiha. Ir-root canal treatment kien sar hafna qabel u kienet marret tajjeb bih. Ma tafx x'test għamlilha d-dentist imma kien dahal xi haga f'halqa u mar hdejn il-lap top u qalilha li jista' jsir ssir il-bridge. Id-dentist qal illi kien ha x-ray u qalilha dwar il-konsegwenzi tat-titjip fuq il-bridge. Hi kienet l-mentat dwar tqoħba li kienet thoss b'ılıxienha, fuq is-sinna ta' wara tal-lemin. Hi rat l-iswed ta' fuq il-bridge u d-dentist kien għafas il-fuq u meta marret id-dar rat darsa mahruga l-barra izda ma kellhiex ugħiż bejn l-25 i 29 ta' Ottubru 2018 ghax l-ugħiż zviluppa gimħha wara fis-sinna tal-lemin. Gimħha wara intefhilha wiccha u giet

qisha monstru u d-dentist kien ziedilha l-klacid mal antibiotic. Ikkonfermat illi kienet bghatet messagg lil dentist fejn qaltlu grazzi ghalik u issa ejja ha tkomplieni. Taf illi kien hemm gurnata fejn id-dentist ma setax jarha ghax kien imsiefer u kienet qaltlu biex meta jigi minn barra jarha izda ma kintix taf illi wiccha kien ha jintefah in-naha l-ohra ukoll u b'hekk kellha tiehu t-tieni opinjoni u marret għand in dentist Cutajar fis-6 ta' Novembru 2018, li kien taha antibiotics u nadaf is-snин. illum il-gurnata l-bridge kien għadu mwahhal. Hi kienet qalghet is-sinna ta' mal-bridge biex wiccha jistrieh u sallum ma inqalghux aktar snin.

Rat l-affidavit ta' Rose Cordina datat 20 ta' Ottubru 2020, li hija dental technician li xogħolha hu li tipprodu dentaturi u bridges għal pazjenti ta' dentisti. Kienet ilha tahdem mad-dentist Dr Jake Borg Falzon għal hafna snin u kienet hadmet fuq il-bridge ta' Noileen Fava. Kienet gabret il-forom u l-gidma mingħand Dr. Jake Borg Falzon fid-9 ta' Ottubru 2018 u fuq dawn nahdem il-bridge skond l-informazzjoni li jkun taha d-dentist li jinkludi t-tul tal-bridge, il-materjal, l-gidma u pontic design. Il-bridge kien ta' ghaxar sinniet u l-materjal kien porcelain-fused to metal, kellu jkollu sitt abutmets u erba' pontics, li jfisser li kellha zzidilha erba' sinniet, tnejn fuq kull naħha tan-nejbiet tagħha. Dr. Jake Borg Falzon infurmha illi Noileen kellha hsieb tagħmel sninha t'isfel ukoll u għalhekk kellha zzomm skond il-curve of spee biex s-snin jidħru estetikament sbieħ i l-gidma tigi korreguta meta tagħmel is-snin t'isfel. Noileen marret il-laboratorju fis-16 ta' Ottubru 2018 u dehret kuntenta biex xogħol li kien sar sa dakħinhar u bis-snin temporanju u Noileen għażlet kulur ftit aktar abjad mill-kulur tas-snin tagħha. Hi hadmet il-bridge mingħajr problemi u Jake Borg Falzon kien infurmha li kemm hu kif ukoll Noileen kieno kuntenti bil-bridge u kien uriha ritratti li hadet bid-dahka. Dr. Jake u hi dejjem kieno lesti jirrangaw fejn kien hemm bzonn u mhux l-ewwel darba li kienet tmur fil-klinika tieghu biex tagħmel xi adgustament teknici f'halq il-pazjent.

Lara Borg Falzon ipprezentat affidavit fejn qalet illi hi kienet full time charge Nurse u kienet tahdem part time dental assistant ma Dr. Jake Borg Falzon. Xogħolha kien li tassisti waqt il-proceduri li jagħmel fuq pazjenti u li zzomm l-indafa u l-igħen fil-klinika. Noileen kienet pazjenta regolari u dejjem kellha xewqa li tirranga sninha u fit-13 ta' Settembru 2018 kienet prezenti waqt il-konsulta fejn Dr. Jake Borg Falzon spjegalha treatment options u wara li spjegalha l-vantaggi u svantaggi u komplikazzjonijiet li setghu jingħalha hi għażlet il-bridge fejn Jake qabel magħha ghax implants ma kienux idejali għal min jpejjep. Wara l-konsulta kien hadilha xi x rays u Noileen tat il-kunsens tagħha u għamlet appuntament biex jibda xogħol fuq il-bridge. Kienet prezenti ukoll fil-25 ta' Ottubru 2018 meta twahlet il-bridge, l-ewwel nehha it-temporanja, ipprova l-bridge u għamel l-investigazzjoni tieghu. Wara ta' mera lil Noileen Fava biex tara l-bridge u kif Noileen kienet kuntenta bix-xogħol hi haltet ic-cement li d-dentist uza' biex jitwahha il-bridge fuq is-snin tal-pazjent. Kif għaqdet il-kolla tneħha c-cement zejjed. Wara dan spjegalha kif għandha tiehu hsieb il-bridge u kif taħsilhom u xi prodotti għandha tuza' u rrikandalha biex tnaqqas it-tipjip ghax jmarrad il-hanek. Ssugerewlha li biex tagħti cans biex tidħra l-bridge peress illi kien hemm erbat idras godda u Noileen dehret kuntenta bix-xogħol u kellha review appointment erbat ijiem wara. Ftit hin wara Noileen regħġet marret il-clinic u riedet tkellem id-dentist ghax ma bditx thossha komda. Hi qaltlu li bdiet thoss sinna fil-bridge l-barra, hu wegibha li s-sinna li bdiet iddejjaqha kienet sinna gdida li kienet qed tiehu post il-vojt li kellha fil-hanek u riedet tagħti cans biex tħidha. Id-dentist mexxa mal-procedura kif jagħmel fuq kull-pazjent.

Fid-9 ta' Gunju 2022 semghet lil Dr Dennis Cutajar jixhed in kontro ezami illi meta marret għandu l-ewwel darba Noileen Fava kienet qaltru li kienet marret għand dentist iehor u għamlet snin barranin imma ma semmitx min kien. Hi kienet ilmentat illi kellha nefha fuq in-naha tax-xellug u kienet diga nizlet minhabba li hadet l-antibitocs qabel ma intervjena hu. Fil-fatt hi ma kellhiex nefha meta marret għandu imma kien ra r-ritratti. F'kaz ta' sinna nfettata trid jew titwarrab jew jippostponi billi tagħmel root canal treatment li sa fejn jaf hu kien għadu ma sarx. Noileen kellha selha minhabba l-qiegh tas-sinna falza li kienet tagħfas fuq il-hanek ghax x'hin kienet tigħdem fuqha kienet tobrox il-hanek. Hu ikkonferma li meta jsir bridge hija haga normali ansi wieħed jistenna li jmutu xi snin u b'hekk hemm l-obbligu li jinfurmaw lill-pazjent. Hu ried jagħmel root treatment fuq il-pazjenta izda hi ma riditx, ma jafx għalfejn izda darba qaltru li riedet tagħlaq il-kaz qabel ma titratta l-infection. Hu ikkonferma ukoll illi sabilha mard fil-hanek li tigi minhabba gebla li ma titneħiex u nuqqas t'igħen, bil-kosegwenza li s-sinna titlef l-attachment tagħħha u tidħajnej f-l-pedament u jkun hemm inqas cans li jirnexxi l-bridge. Il-vantagg ta' bridge fuq inplants huwa li huma ferm orħos u anke l-maintenance tagħhom huwa inqas. Hu ma kienx biddel jew altera l-bridge, li kien għamel hu kien li nehha il-bicca ta' wara li kien qiegħed jislo l-hanek.

Xehed ukoll Profs Nikolai Attard in kontro ezami li ikkonferma li Dr. Caruana kien għamel kuntatt mieghu biex jara r-rapport ta' Dr Cutajar u x-xhieda li gie ipprezentat fil-kawza izda ix-xhieda ta' Dr. Borg Falzon ma rahx. Hu ibbaza hafna mir-rapport tieghu fuq x'kienet qaltru Noileen Fava li qatt ma qaltru li kienet kuntenta bil-bridge. Dr Cutajar kien irrikmanda trattament izda hi irrifutat u ammetiet li bezghet illi jinkisser il-bridge. Ikkonferma li l-bridge kien għadu f'halq l-attrici ghalkemm ma kienx komdu fis-snin, ma kellux gidma tajba u lanqas interdentals ma jidħlu sewwa. Gie muri dokument a foll 183 li kien gie ipprezentat minn Dr Jake Borg Falzon li ikkonferma li juri stampa ta' radjografija.

Fit-23 ta' Frar 2022 semghet lil Rose Cordina li spjegat illi l-curve of spee hija kurva fejn s-snini jkunu puliti estetikament izda il-gidma kienet tajba u setghet tiekol ghalkemm kienet ser tkun ahjar meta tagħmel is-snini ta' taht ghax xi snin ta' taht li jkunu l-isfel jigu jmissu ma' ta' fuq. Jekk kienet tmur il-klinikadan kien biex tagħmel xi aggustamenti teknici izda l-ugiegh jiehu hsiebha d-dentist. Jake Borg Falzon xehed in kontro ezami fejn ikkonferma li s-sinna UL3 (tooth 23 fir-rapport ta' Dr Cutajar u Profs Attard) kienet giet trattata minnu bir-root canal treatment u kien għamel vitality test fuq is-sinna UR2 ghax kienet is-sinna mis-sitta li intuzaw illi kellha filing kbira u kienet mdawra fit u din tkun indikazzjoni li tista' tkun mejta. L-ohrajn ma sarx vitality test fuqhom ghax ma kienux qed jicaqalqu u ma kellhomx filing jew thassir u l-mard tal-hanek kien minimu fin-naha ta' fuq tal-halq. La darba tillima d-darsa bhala komplikazzjoni d-darsa tista' tmut u jkollok infection bhal ma jigrii f'10% tal-kazijiet u bhalma gara lil Noileen. Is-sinna UL2 xorta setghet tintuza għal bridge ghax kien hemmm 2mm madwar is-sinna bhala kullar u crown to root ratio ta' 2 is to 3 wara li tneħħi it-thassir u timlihom bhal ma kien għamel. Fid-9 ta' Ottubru 2018 kien hareg id-demm imma dan kien ikkontrollah qabel għamel il-bridge temporanju u ma kienx minhabba l-infezzjoni imma ried jinzel taht il-hanek. Hu halla biss 14 il-gurnata bejn it-temporanji u l-permanentni u peress illi l-bridge kien twil kien hemm riskju li jinkisser. Noileen qatt ma ilmentat meta kienet bil-bridge temporanju. Il-gidma kienet tajba imma ma

kinitx iffinalizata ghax kienet ser tirranga s-snin t'isfel, imma qatt ma ilmentat fuq il-gidma ghax kien facilment jirrangha u semmietha biss fl-ahhar meta kien msiefer u kellha tmur għandu wara. Hi kienet tghid li kienet migugha wara li twahhal il-bridge permanenti. Hu stess kien saqsiha kif kienet waqt illi kien msiefer ghax dejjem ried jghinhha. Hu kien nadaf ic-cement bejn is-snин bil-pink interdental brushes u spjegalha kif tnaddaf is-snин bil-mera fid-29 ta' Ottubru 2018, izda hi qatt ma ilmentat dwar ikel bejn is-snин. Hu kien ziedilha l-antibiotics permess ta' messagg wara li kien raha l-klinik fid-29 ta' Ottubru 2018 peress illi kelleu jaġtiha antibiotics inqas b'sahhithom mill-augmentin ghax kienet allergika għalihom u jekk l-ugħiġi jizzid kien jzidilha kors iehor. Allura jumejn wara li kien ra l-pazjenta ziedilha l-medicina halli tinzlilha n-neħha biex kif jigi minn barra jara kif baqghet.

Rat in-nota ta' sottomissjonijiet tal-attrici ipprezentat fl-10 ta' Gunju 2022 u n-nota ta' sottomissjonijiet tal-konvenut li gie ipprezentat fit-12 ta' Ottubru 2022.

Ikkunsidra;

Din il-kawza hija dwar talba ta' rifuzzjoni ta' spejjeż relatati ma bridge fin-naha ta' fuq tas-snин li qiegħed jigi allegat li ma sarx skond is-sengħa u l-arti kif ukoll spejjeż ta' medicina, x rays u xogħol riparattiv li saru wara.

Illi ghalkemm il-Profs Nikolai Attard, ipprezenta rapport, dan m'ghandux jigi ikkonsidrat bhala rapport ta' espert fl-ewwel lok ghax huwa xhud ex parte u fit-tieni lok stante li x-xhud strah totalment fuq x'qaltlu l-attrici mingħajr ma saret verifika dwar l-affarijiet li gie allegat. Għalhekk seta' gie sgwidad, ad ezempju ma kinitx qaltlu li l-konvenut kien ha x-ray u lanqas illi kien invistha fil-klinika xi erbat ijiem wara li twahhal il-bridge qabel ma zammet kuntatt mieghu bil-mobile.

Fis-6 ta' Novembru 2018, Dr Dennis Cutajar kien ha xi x-rays u għamel xogħol riparattiv fuq il-bridge li kien *trimming down of the buccal aspect of the base of the pontic*, li mill-ewwel hassitha ahjar. L-ircevuti ta' Dr Dennis Cutajar jammontaw għal €880 li minnhom l-attrici stess ikkonfermat illi ridu jintnaqsu €300 li huma tas-snин ta' taht u €110 li ġia kienet thallset tagħhom mingħand il-konvenut meta marret għandu fil 15 ta' Novembru 2018 u għalhekk l-ammont li jistgħu jkunu relatati mas-snин ta' fuq huma ta' €470. Dan it-tribunal ukoll jhoss illi l-invoice a foll 78 li huwa extraction tas-sinna numru 36 li huwa sinna ta' taht m'ghandux jigi ikkonsidrat stante li lilment huwa fuq il-bridge fin-naha ta' fuq tal-halq u għalhekk l-ammont ta' €30 għandu jitnaqqas ukoll minn dan l-ammont. Għalhekk l-ammont li qiegħed jigi ikkonsidrat minn dan it-Tribunal huwa fl-ammont ta' €440 li huma relatatti ma' *sectioning off of pontics 14 15 24 u 25* kif ukoll *acrylic dentures* ta' fuq, liema xogħol kelleu jsir sabiex l-attrici ma tibqax skomda. L-attrici ikkonfermat illi l-bridge kien għadu mwahħħal u ma kinitx qalghet aktar snin hlief dawk li kienu mal-bridge u għalhekk kienet strahet u għalhekk it-talba għar-rifuzzjoni tal-hlas ghax-xogħol tal-bridge li sar mill-konvenut mhux qiegħed jintlaqa'.

L-attrici ssemmi ukoll spejjes ta' diversi pilloli u kura fl-ammont ta' €280 izda ma gewx ipprezentati ircevuti ta' dan l-ammont u għalhekk din it-talba ma tistax tintlaqa'. L-ircevuti tal-medicini li gew ipprezentati kienu ta' €19.52<sup>1</sup> datat 25/10/2018 u €12.49<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Foll 71

<sup>2</sup> Foll 71

datat 03/01/2019, €21.78 datat 27/11/2018<sup>3</sup> u €22.75<sup>4</sup> datat 23/11/2018. L-ircevuta data 23/11/2018 huma dwar prodotti kollha relatati mal-igene tas-snин, li huma necessarji biex zzomm il-bridge, kif ukoll is-snин u l-halq nodfa u ghalhekk mhux ser jigu kkonsidrati bhala parti mid-danni. Dwar l-ircevuti l-ohra, l-attrici qalet illi l-ircevuti li gew ipprezentati kienu ghal pilloli li kien ordnalha l-konvenut ghalkemm m'hemmx spjegazzjoni fl-ircevuti dan it-Tribunal ma jistax jassumi li huma relatati ma xi nuqqas min-naha tad-dentist ghax kif qal Dr Dennis Cutajar fil-kontro ezami *huwa normalissimu anzi tistenniha li jmutu s-snien meta ssir bridge u jekk dawn kienux rizultat tal-bridge work jew le ma nistax nghid.* Dwar it-talba sabiex l-attrici tithallas tas-sick leave dan it-Tribunal jqies illi l-infezzjoni u possibli mewt tas-sinna huwa komplikazzjoni li tigri spiss hekk kif ikkonferma Dr Dennis Cutajar u ghalhekk id-dentist m'ghandux jinzamm responsablli ghal komplikazzjoni li tista' tigri u li fil-fatt m'hemmx dubju li gara lill-attrici.

Ghaldaqstant, it-Tribunal, jaqta' u jiddeciedi din l-azzjoni billi jilqa' t-talba attrici limitament ghax -xogħol riparattiv relattat mal-bridge fl-ammont ta' €440 u jordna lill-konvenut jhallas s-somma ta' €440 lill-attrici. Konsegwentement jikkundanna lill-konvenut ihallas lill-istess attrici s-somma ta' erba' mijja u erbghin euro (€440), bl-imghax legali mid-data tal-preżentata tat-talba<sup>5</sup>.

Dwar l-ispejjez kollha ta' dawn il-proceduri, kull parti għandha tbat i-l-ispejjez tagħha.

**Avukat, Leontine Calleja LL.D.**

## **GUDIKATUR**

---

<sup>3</sup> Foll 72

<sup>4</sup> Foll 73

<sup>5</sup> It-talba għal imghax mid-data tal-ittra ufficjali bin-numru 4038/18 li saret referenza għaliha ma setax tintlaqa' stante li ma gietx ipprezentata kopja tal-ittra.